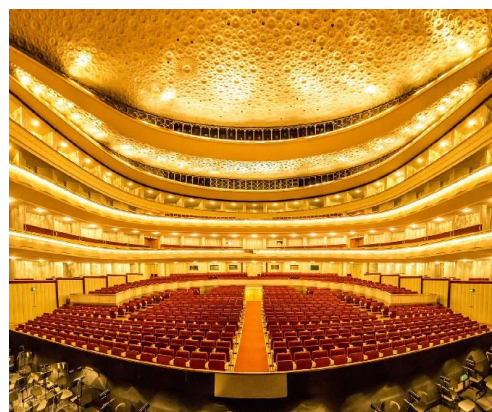




# ÒPERA “LA TRAVIATA” A VARSÒVIA

Elegància i glamour a la històrica capital polonesa

**Del 13 al 17 de maig de 2022**



  
**Kulturalia Viatges**  
*l'art de viatjar*

**VIATGE MUSICAL, HISTÒRIC I CULTURAL**

Amb assistència a l'Òpera “La Traviata” de Verdi al  
Gran Teatre de Varsòvia

**Patrimoni Mundial de la UNESCO**



## ITINERARI (5 dies / 4 nits):

*Polònia és una extraordinària nació que gaudeix de la bellesa de les seves ciutats i pobles, de la seva gran cultura, del seu amor per les tradicions, i de la seva natura pràcticament intacta. Polònia convida a visitar les nombroses ciutats antigues, restaurades amb gran cura, els castells reials de Varsòvia i Cracòvia, l'antiga capital, així com visitar els vells palaus aixecats pels magnats polonesos. De gran importància són els llocs de santedat, ja que Polònia és un dels països amb major nombre de llocs sants als que acudeixen cada any milions de pelegrins. Tant a les ciutats grans com a les petites, s'hi troben esglésies, monestirs i abadies de gran valor religiós i artístic.*

### 13/05 BARCELONA - VARSÒVIA



**Presentació a l'Aeroport de Barcelona a l'hora indicada.** Facturació dels equipatges, embarcament a l'avió i **sortida amb el vol directe a Varsòvia.** Arribada a l'Aeroport de Varsòvia i sortida amb autocar per a fer una **visita panoràmica** per aquesta fabulosa ciutat, tot descobrint les principals avingudes i places de la ciutat, amb una arquitectura de mestissatge entre antiguitat i modernitat, amb edificis de disseny i avantguardistes. En acabat, trasllat a l'hotel, **sopar i allotjament.**

### 14/05 VARSÒVIA, PATRIMONI DE LA HUMANITAT

**Esmorzar a l'hotel.** Avui coneixerem **Varsòvia**, la capital polonesa, amb una interessant visita guiada, ressaltant la ciutat vella, excel·lent exemple de compromís entre els valors històrics i les necessitats modernes curosament reconstruïda després de la Segona Guerra Mundial. Són abundants les gal·leries d'art, les botigues de records, els tallers d'artesanía, cafès i restaurants. La visita inclou el pas a través de la Ruta Reial, plena d'edificis històrics, palaus de l'alta aristocràcia polonesa i monumentals esglésies. També visitarem altres llocs emblemàtics de Varsòvia, com ara el Monument del Gueto, el Monument a la Insurrecció, la Tomba del Soldat Desconegut, el Monument de Chopin i el Palauet de Belvedere. Al migdia, **dinar** en un restaurant local. A la tarda, visitarem els **Jardins Lazienki**, el veritable pulmó verd de Varsòvia i un dels més elegants jardins de la ciutat. Breu temps lliure i tornada a l'hotel. **Sopar i allotjament.**



### 15/05 VARSÒVIA, VISITA DEL PALAU DE WILANOW I ÒPERA "LA TRAVIATA"



**Esmorzar a l'hotel.** Aquest matí sortirem cap a les rodalies de Varsòvia per conèixer el fabulós **Palau Wilanow**, residència d'estiu del rei Joan III Sobieski i emmarcat en la part final de l'anomenada Ruta Reial Polonesa. Es tracta d'un palau barroc, conegut com el «Versalles» polonès, erigit durant el segle XVII i residència de l'aristocràcia polonesa fins al 1945. Es troba envoltat d'un parc històric en estil afrancesat i a l'interior s'han conservat les col·leccions d'art més rellevants d'aquella època i una original forma arquitectònica. Durant la visita, descobrirem el seu contingut interior, que, a més a més de nombroses obres d'art, hi destaca especialment el Museu d'Interiors i la Gal·leria del Retrat Polonès. Acabades les visites, tornada a l'hotel per **dinar.**

A la tarda, sortirem cap al **Gran Teatre de Varsòvia** per assistir a l'Òpera "**La Traviata**" de Verdi. Acabat l'espectacle, tornada a l'hotel. **Sopar i allotjament.**

## 16/05 VARSÒVIA, RUTA DE CHOPIN AMB CONCERT MUSICAL



Esmorzar a l'hotel. Aquest matí drem a terme la ruta de l'insigne pianista i compositor **Frederic Chopin** (Zelazowa Wola 1810 – París 1849). Descobrirem el seu poble natal, **Zelazowa Wola**, a la comarca de Mazovia, al bell mig d'encisadors paisatges, situat a 50 Km de Varsòvia. Visitarem la **Casa Natal del compositor i el seu Museu Biogràfic**, on trobarem mobiliari de l'època i algun dels seus instruments musicals, dels quals va fer-ne ús en les seves primeres composicions. A més a més, aquesta propietat es troba envoltada d'uns meravellosos jardins i pel riu Utrata. Tot seguit, visitarem la petita església de Brochow, on els seus pares contragueren matrimoni i on el compositor fou batejat. Acabada la visita, **dinar** en un restaurant de la zona. A la tarda, tornada a **Varsòvia** per assistir a un magnífic **Concert Musical de Chopin**. En acabat, tornada a l'hotel. **Sopar i allotjament**.

## 17/05 VARSÒVIA - BARCELONA

Esmorzar a l'hotel. Trasllat a l'**Aeroport de Varsòvia**, facturació dels equipatges, embarcament a l'avió i **sortida amb el vol directe a Barcelona**. Arribada a l'**Aeroport del Prat**. Final del viatge i dels nostres serveis, tot desitjant que hagin gaudit d'aquesta fabulosa ruta per la Varsòvia més musical.

*\* ITINERARI SUBJECTE A MODIFICACIÓ, PARCIAL O TOTAL, PER RAONS TÈCNIQUES, OPERATIVES O SANITÀRIES.*





## ÒPERA DE VARSÒVIA

El **Gran Teatre de Varsòvia** (en polonès, *Teatr Wielki*) és un complex teatral arquitectònic, seu de l'**Òpera Nacional Polonesa** (companyia fundada el 1776), situat a la Plaça del Teatre (*Plac Teatralny*) de la capital polonesa. Fou inaugurat el 24 de febrer de 1833 amb "El barber de Sevilla" de Rossini. Pràcticament destruït en la Batalla de Varsòvia del 1939 durant la Segona Guerra Mundial, va reobrir les seves portes reconstruït el 19 de novembre de 1965. A dia d'avui, el Gran Teatre de l'Òpera de Varsòvia és un dels teatres més moderns d'Europa i el que té un dels escenaris més grans de tot el món. L'edifici compta amb un magnífic auditori, que pot albergar fins a 1.800 espectadors, i un teatre més petit, amb capacitat per a 248 persones. Aquí es celebren espectacles d'òpera i ballet, generalment de compositors polonesos, tot i que també s'hi interpreten obres clàssiques de Beethoven, Mozart, Chaikovski, Verdi i Wagner, entre d'altres. A l'ala oest de l'edifici hi ha el Teatre Nacional, una institució independent on s'hi representen obres clàssiques de la literatura polonesa i internacional.

### La Traviata

Òpera en tres actes amb música de Giuseppe Verdi i llibret en italià de Francesco Maria Piave, basat en la novel·la d'Alexandre Dumas (fill) "La dama de les Camèlies" (1852). Estrenada el 6 de març de 1853 al teatre La Fenice de Venècia, forma, juntament amb Rigoletto i el Trobador, la trilogia popular operística que va compondre Verdi a mitjans de la seva carrera. Titulada en principi "Violetta" (nom del personatge principal), sembla ser que està basada en la vida d'una cortesana parisenc, Alphonsine Plessis. Amb "La Traviata", Verdi va assolir un estil madur, amb un major aprofundiment en la descripció dels personatges, major solidesa en les construccions dramàtiques i una orquestra més important i rica, tot i ser una obra atípica dins de la producció de Verdi pel seu caràcter realista. Des de llavors, la popularitat de "La Traviata" ha sigut constant i s'ha mantingut en el repertori fins a l'actualitat, seguint avui dia una de les òperes més importants dins del repertori operístic estàndard així com una de les òperes més representades a tot el món.

**Giuseppe Verdi** (Le Roncole, Busseto, 10 d'octubre de 1813 – Milà, 27 de gener de 1901)

Fou un compositor romàntic italià d'òpera, un dels més importants de tots els temps. Es considera que la seva obra serveix de pont entre el *bel canto* de Rossini, Donizetti i Bellini i el corrent del verisme i Puccini. Va sorprendre al món amb la seva exitosa òpera *Aida* (1871) així com per les seves tres obres mestres tardanes, *Rèquiem* (1874) i les òperes *Otel·lo* (1887) i *Falstaff* (1893). També és autor d'alguns dels títols més populars del repertori líric, com els que componen la seva trilogia popular o romàntica del seu període mig: *Rigoletto*, *El Trobador* i *La Traviata*.

**Diumenge 15.05.22**  
**Gran Teatre de Varsòvia**  
**18:00h**

Direcció Musical: **Patrick Fournillier**  
Direcció: **Mariusz Trelinski**  
Escenografia: **Boris Kudlicka**  
Vestuari: **Tomasz Ossolinski i Gosia Baczynska**  
Coreografia: **Tomasz Jan Wygoda**

**La Traviata**  
**Giuseppe Verdi**

Llibret: **Francesco Maria Piave**  
Cor i Orquestra: **Òpera Nacional Polonesa**

Violeta Valéry: **Ruslana Koval**  
Alfredo Germont: **Aliaksandr Mikhniuk**  
Giorgio Germont: **Stanislav Kuflyuk**  
Flora Bervoix: **Elzbieta Wróblewska**  
Annina: **Katarzyna Szymkowiak**  
Gaston de Letorieres: **Mateusz Zajdel**

# ÒPERA "LA TRAVIATA" A VARSÒVIA

Elegància i glamour a la històrica capital polonesa



**Del 13 al 17 de maig de 2022 (5 dies / 4 nits)**

Viatge musical, històric i cultural

## 1.395 €

**Preu per persona en habitació doble**

> Suplement habitació individual: **200€**

> Assegurança opcional de Cancel·lació (\*): **40€**

### EL PREU INCLOU:

- Bitllets d'avió anada/tornada en classe turista
- Taxes Aèries
- Trasllats amb autocar privat en la destinació
- **4 nits en Hotel 4\*\*\*\* a Varsòvia**
- Règim de Mitja Pensió a l'hotel (sopar i esmorzar)
- 3 Dinars en restaurants locals
- **Entrades a l'Òpera "La Traviata" al Gran Teatre de Varsòvia**
- **Concert Musical de Chopin a Varsòvia**
- Excursions, Entrades i Guies Locals indicats a l'itinerari
- Assegurança d'Assistència en Viatge
  - > Despeses d'Assistència Mèdica incloses en destinació en cas d'infecció per COVID-19
  - > Convalescència en hotel inclosa en cas de quarantena per COVID-19
- Guia acompanyant des de Barcelona
- **Grup mínim 20 Participants / Grup màxim 29 Participants**

### VISITES INCLOSES:

- Visita guiada de Varsòvia amb entrades al Palau Wilanow
- Visita guiada de la Casa Museu de Chopin a Zelazowa Wola

### EL PREU NO INCLOU:

- Tot tipus d'Extres
- Tot allò No Indicat
- Dinars del primer i l'últim dia (13/05 + 17/05)
- Assegurança opcional de Cancel·lació (\*) a contractar amb la primera paga i senyal.

### PUNTS FORTS DEL VIATGE:

- Destinació propera i segura.
- Grup reduït a un màxim de 29 viatgers per a garantir la distància entre participants.
- Ruta musical amb un interessantíssim patrimoni cultural, històric i monumental.
- Òpera "La Traviata" de Verdi al Gran Teatre de Varsòvia.
- Concert Musical de Chopin a Varsòvia.
- Visita del centre històric de Varsòvia, inscrit a la Llista del Patrimoni Mundial de la UNESCO.

### PLA DE VOLS PROVISIONAL (LOT):

13/05/22 Barcelona - Varsòvia 13:10 - 16:15

17/05/22 Varsòvia - Barcelona 09:05 - 12:20

**\* ATENCIÓ:** El programa de viatge és subjecte a modificació per possibles canvis en els horaris dels vols.

# CONDICIONS DE RESERVA

\* Política de reserves i terminis més flexible de manera excepcional donada l'actual situació sanitària \*



**IMPORTANT!!! A POLÒNIA NOMÉS ES PERMET L'ENTRADA DE PERSONES VACUNADES I LLIURES DE COVID-19!  
PER TANT, SERÀ IMPRESCINDIBLE PRESENTAR EL CERTIFICAT DE VACUNACIÓ!**

## RESERVES:

- Les reserves s'efectuaran directament a l'agència: **Tel. 93 496 14 67 - Email: [info@kulturalia.es](mailto:info@kulturalia.es)**.
- Les reserves es faran respectant l'ordre de pagament i en les dates indicades fins a exhaurir les places.
- Viatge amb un aforament màxim de 29 places. Grup mínim de 20 participants.
- El nombre d'habitacions individuals és molt limitat i subjecte a la disponibilitat dels allotjaments.
- **L'Assegurança opcional de Cancel·lació s'haurà de contractar amb la primera paga i senyal. (\*)**

## PAGAMENTS:

- **Per a efectuar la reserva caldrà fer una paga i senyal de 495€ (+40€ assegurança) abans del 28 de gener de 2022 fins a exhaurir les places!**
  - > Recomanem fer la paga i senyal el més aviat possible per tal d'evitar quedar-se sense plaça, donat que el grup pot quedar complet abans de la data límit indicada.
  - > Preguem contactar amb l'agència un cop efectuada la paga i senyal per tal de confirmar la reserva.
- **Per a finalitzar la reserva caldrà fer el pagament final abans del 13 d'abril de 2022.**
  - > **DADES BANCÀRIES DE KULTURALIA VIATGES: [La Caixa ES10 2100 3208 5822 0035 6748](tel:9021003208).**
  - > És imprescindible indicar Nom, Cognom i Viatge "Òpera Varsòvia".

## POLÍTICA DE CANCEL·LACIÓ:

**La política de cancel·lació per desestiment voluntari o per causes NO cobertes per l'Assegurança opcional de Cancel·lació (\*) és la següent:**

- **Paga i Senyal No Reemborsable.**
- 50% de despeses si es cancel·la el viatge entre 29 i 16 dies abans de la data de sortida del viatge.
- 75% de despeses si es cancel·la el viatge entre 15 i 8 dies abans de la data de sortida del viatge.
- 100% de despeses si es cancel·la el viatge entre 7 dies abans de la sortida del viatge i la mateixa data de sortida del viatge.

### (\*) ASSEGURANÇA OPCIONAL DE CANCEL·LACIÓ

*Aquesta assegurança té un límit de cobertures i unes exclusions específiques fixades per l'asseguradora ARAG, S.A.*

*Els motius de cancel·lació han de ser justificats documentalment.*

*Per a més informació, poden consultar les cobertures i condicions generals de la pòlissa adjuntes en les pàgines següents o bé contactar amb nosaltres a: [info@kulturalia.es](mailto:info@kulturalia.es).*

### **ATENCIÓ! NOVETATS IMPORTANTS SOBRE L'ASSEGURANÇA OPCIONAL DE CANCEL·LACIÓ (\*)!**

- Despeses d'Anul·lació incloses en cas de contraure la COVID-19.
- Despeses d'Anul·lació incloses per denegació d'embarcament per malaltia.

**RESUMEN DE COBERTURAS**  
**POLIZA 55/1016100**
**GARANTIAS**
**GARANTÍAS DE ASISTENCIA**
**7.1 ASISTENCIA MÉDICA Y SANITARIA**
**7.1.1 GASTOS ODONTOLÓGICOS**
**7.2 REPATRIACIÓN O TRANSPORTE SANITARIO DE HERIDOS O ENFERMOS**
**7.3 REPATRIACIÓN O TRANSPORTE DE LOS DEMÁS ASEGURADOS**
**7.4 DESPLAZAMIENTO DE UN FAMILIAR EN CASO DE HOSPITALIZACIÓN**
**7.5 CONVALECENCIA EN HOTEL**
**7.6 REPATRIACIÓN O TRANSPORTE DEL ASEGURADO FALLECIDO**
**7.7 REGRESO ANTICIPADO POR FALLECIMIENTO DE UN FAMILIAR**
**7.8 REGRESO ANTICIPADO POR HOSPITALIZACIÓN DE UN FAMILIAR**
**7.9 REGR. ANTICIPADO SINIESTRO GRAVE EN HOGAR O LOCAL PROF. DEL ASEGURADO**
**7.10 ENVÍO DE MEDICAMENTOS EN EL EXTRANJERO**
**GARANTÍAS DE EQUIPAJES**
**7.11 ROBO Y DAÑOS MATERIALES AL EQUIPAJE**
**7.12 DEMORA EN LA ENTREGA DEL EQUIPAJE FACTURADO**
**GARANTÍAS DE DEMORAS Y PÉRDIDAS DE SERVICIOS**
**7.13 DEMORA EN LA SALIDA DEL MEDIO DE TRANSPORTE.**
**7.14 DEMORA DEL VIAJE EN LA LLEGADA DEL MEDIO DE TRANSPORTE**
**7.15 EXTENSIÓN DE VIAJE OBLIGADA**
**7.16 PERDIDA DE ENLACES DEL MEDIO DE TRANSPORTE**
**7.17 TRANSPORTE ALTERNATIVO POR PERDIDA DE ENLACES**
**7.18 PERDIDA DEL MEDIO DE TRANSPORTE POR ACCIDENTE IN ITINERE**
**7.19 PERDIDA DE SERVICIOS CONTRATADOS**
**7.20 DENEGACION DE EMBARQUE POR OVERBOOKING**
**GARANTÍAS DE ANULACIÓN DE VIAJE Y REEMBOLSO DE VACACIONES**
**7.21 CANCELACIÓN DE VIAJE**
**7.22 REEMBOLSO DE VACACIONES**
**SEGURO COMPLEMENTARIO DE RESPONSABILIDAD CIVIL**
**RESPONSABILIDAD CIVIL PRIVADA**

<b>España</b>	<b>Europa</b>	<b>Mundo</b>
---------------	---------------	--------------

1000€	15000€	15000€
150€	150€	150€
100% coste	100% coste	100% coste
100% coste	100% coste	100% coste
100% coste	100% coste	100% coste
1000€	1000€	1000€
100€/dia	100€/dia	100€/dia
100% coste	100% coste	100% coste
100% coste	100% coste	100% coste
100% coste	100% coste	100% coste
100% coste	100% coste	100% coste
100% coste	100% coste	100% coste
100% coste	100% coste	100% coste

600€	600€	600€
150€	150€	150€
€ cada 12h. de retraso	€ cada 12h. de retraso	€ cada 12h. de retraso

300€	300€	300€
50€ cada 6h. de retraso	50€ cada 6h. de retraso	50€ cada 6h. de retraso
50€	50€	50€
300€	300€	300€
50€ cada 6h. de retraso	50€ cada 6h. de retraso	50€ cada 6h. de retraso
180€	180€	180€
180€	180€	180€
30€ cada 6h. de retraso	30€ cada 6h. de retraso	30€ cada 6h. de retraso
180€	180€	180€
180€	180€	180€
30€ cada 6h. de retraso	30€ cada 6h. de retraso	30€ cada 6h. de retraso
180€	180€	180€
30€ cada 6h. de retraso	30€ cada 6h. de retraso	30€ cada 6h. de retraso

Opcional	Opcional	Opcional
Opcional	Opcional	Opcional

30000€	30000€	30000€
--------	--------	--------

ARAG considera la Covid-19 como una enfermedad cubierta por su póliza, con las coberturas, límites, restricciones y exclusiones indicadas tanto en las Condiciones Generales como en las Particulares de su seguro.



**Nota: Este folleto es meramente informativo. Las coberturas están delimitadas exactamente en el contenido de la póliza que puede obtenerse en esta misma web.**

### INFORMACION AL ASEGURADO

El tomador del seguro, antes de la celebración de este contrato, ha recibido la siguiente información, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 96 de la Ley 20/2015, de 14 de julio, de ordenación, supervisión y solvencia de las entidades aseguradoras y reaseguradoras y en los artículos 122-126 de su reglamento

- El asegurador de la póliza es ARAG S.E., entidad alemana con domicilio social en Düsseldorf, ARAG Platz núm.1, correspondiendo al Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin) el control y supervisión de su actividad. Está autorizada para operar en España en régimen de derecho de establecimiento a través de su sucursal ARAG S.E., Sucursal en España, con NIF W0049001A y domicilio en Madrid, calle Núñez de Balboa, 120, inscrita en el Registro administrativo de la Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones con la clave E-210.

Se informa que en caso de liquidación de la entidad aseguradora no se aplicará la normativa española en materia de liquidación.

- La legislación aplicable al contrato de seguro es la española, en particular, la ley 50/1980 de 8 de octubre, de contrato de seguro.

- El tomador o el asegurado pueden, en caso de litigio con el asegurador, acudir al arbitraje y a los tribunales ordinarios de justicia españoles.

Se informa de que ARAG SE, Sucursal en España pone a disposición de sus asegurados los siguientes teléfonos de contacto de Atención al Cliente según los trámites que se deseen realizar:

- Para modificaciones y/o consultas sobre la póliza contratada pueden llamar al teléfono 93 485 89 07 - 91 566 16 01 o enviar un correo electrónico a [atencioncliente@arag.es](mailto:atencioncliente@arag.es)

- ARAG S.E., Sucursal en España dispone de un Departamento de Atención al Cliente (c/ Roger de Flor, 16, 08018 - Barcelona, e-mail: [dac@arag.es](mailto:dac@arag.es), web: [www.arag.es](http://www.arag.es)) para atender y resolver las quejas y reclamaciones que sus asegurados les presenten, relacionadas con sus intereses y derechos legalmente reconocidos, que serán atendidas y resueltas en el plazo máximo de un mes desde su presentación.

- En caso de disconformidad con la resolución adoptada por el Departamento de Atención al Cliente, o si ha transcurrido el plazo de un mes sin haber obtenido respuesta, el reclamante podrá dirigirse al Servicio de Reclamaciones de la Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones (Paseo de la Castellana, 44, 28046 - Madrid, Teléfonos: 902 19 11 11 o 952 24 99 82, web: [www.dgsfp.mineco.es](http://www.dgsfp.mineco.es) )

- Puede acceder al Informe sobre la situación financiera y de solvencia del asegurador en <https://www.arag.com/company/financial-figures>.

- El Tomador/Asegurado, al facilitar los datos bancarios para el pago de la prima del seguro, consiente y autoriza que su importe sea cargado en la cuenta que se facilita y se recoge en este documento o en aquél que, durante la vida del contrato, se comunique a la Entidad aseguradora con tal finalidad."





EMITIDO EN MADRID

Por la Compañía  
P.P.

EL TOMADOR

CEO  
Member of GEC

### INFORMACION SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

Responsable del tratamiento	ARAG SE, Sucursal en España C/ Núñez de Balboa 120 28006.- MADRID NIF W00490001A <a href="mailto:atencioncliente@arag.es">atencioncliente@arag.es</a> <a href="http://www.arag.es">www.arag.es</a>
Datos de contacto del Delegado de Protección de Datos	<a href="mailto:dpo@arag.es">dpo@arag.es</a> C/Roger de Flor 16 08018 Barcelona
Finalidad del tratamiento	Suscripción y ejecución del contrato de seguro
Legitimación	Ejecución del contrato de seguro
Destinatarios	No se cederán datos a terceros, salvo consentimiento previo, obligación prevista en normativa, o interés legítimo.
Transferencias internacionales	Pueden ser precisas, en determinadas prestaciones de asistencia, para la ejecución del contrato.
Derechos de las personas	Podrán acceder a sus datos, rectificarlos o suprimirlos, oponerse a su tratamiento y solicitar su limitación o portabilidad, enviando su solicitud a la dirección de correo electrónico: <a href="mailto:lopd@arag.es">lopd@arag.es</a>
Información adicional	Puede consultar información adicional y detallada sobre protección de datos en nuestra página web: <a href="http://www.arag.es">http://www.arag.es</a>

#### Responsable del tratamiento

El Responsable del tratamiento de sus datos es ARAG SE, Sucursal en España, NIF.W00490001A, con domicilio en C/ Núñez de Balboa nº120, 28006 Madrid. Correo electrónico: [atencioncliente@arag.es](mailto:atencioncliente@arag.es) Página web: [www.arag.es](http://www.arag.es). Puede contactar con el Delegado de Protección de Datos a través de la dirección de correo electrónico [dpo@arag.es](mailto:dpo@arag.es).

#### Finalidad y destinatarios

La información facilitada se tratará con la finalidad de establecer, gestionar y desarrollar las relaciones contractuales que le vinculan con el responsable del tratamiento, así como para la prevención del fraude.

Trataremos también sus datos personales para informarle sobre nuestros productos y controlar los niveles de calidad en la prestación de las garantías de su contrato de seguro.

No facilitaremos sus datos personales a terceros salvo en los siguientes casos: obligación prevista en la normativa que nos es de aplicación, interés legítimo o consentimiento previo del titular del dato.



Sus datos serán accesibles por cuenta de terceros colaboradores de ARAG SE, Sucursal en España, que intervengan en las gestiones derivadas tanto de la contratación del seguro como de la efectiva prestación de sus garantías.

Si precisa de asistencia y se encuentra fuera de la Unión Europea puede ser necesario trasladar sus datos personales a terceros países para poder dar cumplimiento efectivo a las garantías de su contrato de seguro.

Sus datos se conservarán durante la vigencia del contrato de seguro. Tras su finalización, se conservarán bloqueados durante los plazos exigidos legalmente para la atención de posibles responsabilidades nacidas de su tratamiento. Transcurridos los plazos de prescripción legal de las mismas se procederá a la supresión de los datos.

### **Legitimación**

La base legal para el tratamiento de sus datos personales es la ejecución del contrato de seguro que ha concertado con esta entidad aseguradora. La entrega de sus datos resulta imprescindible para la formalización del presente contrato de seguro, no siendo posible sin la misma.

La base legal para el tratamiento con fines de mercadotecnia directa y encuestas de satisfacción es el interés legítimo en poder atender mejor sus expectativas como cliente y potenciar la calidad del servicio recibido. Podrá oponerse en cualquier momento a este tipo de tratamientos en el modo descrito en el apartado de Derechos.

La base legal de las cesiones de datos a terceros viene constituida por previsiones de la normativa de seguros que, o bien amparan el interés legítimo de la entidad o bien imponen obligaciones específicas a la misma para el desarrollo de su actividad, tanto en relación al contrato de seguro (Ley 50/1980 de Contrato de Seguro), como en la normativa de ordenación, supervisión y solvencia (Ley 20/2015 de ordenación, supervisión y solvencia de las entidades aseguradoras y reaseguradoras) y demás normativa reguladora de la actividad.

La base legal para transferir sus datos a un país fuera de la UE es la necesidad de ejecutar las garantías previstas en su póliza.

### **Derechos**

Tiene derecho a acceder a sus datos personales objeto de tratamiento, así como solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar su supresión cuando los datos ya no sean necesarios para los fines para los que fueron recogidos. También podrá ejercer los derechos de oposición, limitación al tratamiento y portabilidad de los datos.

Podrá ejercer sus derechos dirigiéndose por escrito al responsable del tratamiento, ARAG SE, Sucursal en España, a través del correo electrónico [lopd@arag.es](mailto:lopd@arag.es) o si lo prefiere, mediante carta postal dirigida a la C/ Roger de Flor, 16, 08018 de Barcelona (es conveniente que haga constar en el sobre la referencia "Protección de datos"). En todos los casos será imprescindible que nos adjunte copia del DNI o pasaporte. En el caso de que no obtenga satisfacción en el ejercicio de sus derechos podrá presentar una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos ([www.agpd.es](http://www.agpd.es)).

### **Datos personales de terceros**

En cuanto a los datos personales referentes a otras personas físicas, que, por motivo de esta póliza precise comunicar a ARAG SE, Sucursal en España deberá, con carácter previo a su comunicación, informarles de los extremos contenidos en los párrafos anteriores.



NUM. POLIZA 55-1016100

TOMADOR: VIATGES PANORAMA CULTURAL S.L.

SEGURO DE ASISTENCIA EN VIAJE A LAS PERSONAS INSURANCE 4 YOU L AMS 15.000

### EXTRACTO DE GARANTIAS, LÍMITES Y EXCLUSIONES

En caso de ocurrencia de un siniestro amparado por la presente póliza, ARAG, tan pronto sea notificado conforme al procedimiento indicado en el Artículo 10, garantiza la prestación de los siguientes servicios

#### 7.1 Asistencia médica y sanitaria

ARAG, **hasta el límite indicado en las Condiciones Particulares de la póliza**, tomará a su cargo los gastos correspondientes a la intervención de los profesionales y establecimientos sanitarios requeridos para la atención del Asegurado, enfermo o herido, **siempre que dicha intervención se haya efectuado de conformidad con el equipo médico del Asegurador.**

Quedan expresamente incluidos, sin que la enumeración tenga carácter limitativo, los siguientes servicios:

- a) Atención por equipos médicos de emergencia.
- b) Exámenes médicos complementarios.
- c) Hospitalizaciones, tratamientos e intervenciones quirúrgicas.
- d) Suministro de medicamentos en internado, o reintegro de su costo en lesiones o enfermedades que no requieran hospitalización. **Se excluye de esta cobertura el pago sucesivo de aquellos medicamentos o gastos farmacéuticos que se deriven de cualquier proceso que tenga o adquiera carácter crónico.**

En caso de urgencia vital como consecuencia de una complicación imprevisible de una enfermedad crónica, congénita o preexistente, ARAG **se hará cargo únicamente de los gastos de una primera asistencia sanitaria realizada con carácter de urgencia y dentro de las primeras 24 horas a contar desde su ingreso en el centro hospitalario.**

Salvo en caso de emergencia o fuerza mayor acreditada, **será el Asegurador el que, a través de su equipo médico, dictaminará a qué centro médico se derivará al Asegurado en función de la lesión o enfermedad sufrida por este.**

En el caso de enfermedades o accidentes ocurridos dentro del ámbito de cobertura contratado, si el pronóstico del equipo médico del Asegurador dictamina que dada la gravedad del caso el Asegurado **precisa de un tratamiento de larga duración**, ARAG procederá al traslado del Asegurado a su lugar de residencia habitual al objeto de que pueda recibir dicho tratamiento por los medios de asistencia sanitaria habituales en su lugar de residencia. **En el supuesto de que el Asegurado no acepte dicho traslado, inmediatamente cesarán las obligaciones del Asegurador respecto al pago de los servicios amparados por la presente garantía.**

**Se entenderá por tratamiento de larga duración todo tratamiento que supere los 60 días a contar desde la fecha que se efectuó el diagnóstico.**

Así mismo, y **hasta el límite indicado en las Condiciones Particulares de la póliza**, ARAG tomará a su cargo los gastos de la intervención de profesionales por problemas odontológicos agudos, entendiéndose por tales los que por infección o trauma, requieran un tratamiento de urgencia.

#### 7.2 Repatriación o transporte sanitario de heridos o enfermos

En caso de accidente o enfermedad sobrevenida del Asegurado, ARAG se hará cargo de:

- a) Los gastos de traslado en ambulancia hasta la clínica u hospital más próximo.
- b) El control por parte de su Equipo Médico, en contacto con el médico que atiende al Asegurado herido o

enfermo, para determinar las medidas convenientes al mejor tratamiento a seguir y el medio más idóneo para su eventual traslado hasta otro centro hospitalario más adecuado o hasta su domicilio.

c) Los gastos de traslado del herido o enfermo, por el medio de transporte más adecuado, hasta el centro hospitalario prescrito o a su domicilio habitual.

**El medio de transporte utilizado en cada caso se decidirá por el Equipo Médico del ASEGURADOR en función de la urgencia y gravedad del caso.**

**Exclusivamente en Europa, y solamente para Asegurados con residencia habitual en España y siempre a criterio del Equipo Médico del ASEGURADOR, podrá utilizarse un avión sanitario especialmente acondicionado.**

Si el Asegurado fuera ingresado en un centro hospitalario no cercano a su domicilio, ARAG se hará cargo, en su momento, del subsiguiente traslado hasta el mismo.

### **7.3 Repatriación o transporte de los demás asegurados**

Cuando en aplicación de la garantía de “Repatriación o transporte sanitario de heridos o enfermos”, se haya repatriado o trasladado, por enfermedad o accidente, a uno de los Asegurados, ARAG se hará cargo del transporte de hasta dos asegurados acompañantes, inscritos en el mismo viaje, para que puedan acompañar al Asegurado herido o enfermo, hasta su domicilio en España o hasta el lugar de hospitalización.

**No obstante, cuando los acompañantes asegurados sean el cónyuge, ascendientes o descendientes en primer grado, o hermanos, no será de aplicación el límite de 2 acompañantes asegurados citado anteriormente.**

### **7.4 Desplazamiento de un familiar en caso de hospitalización**

Si el estado del Asegurado enfermo o herido, requiere su hospitalización **durante un período superior a cinco días**, ARAG pondrá a disposición de un familiar del Asegurado, o de la persona que éste designe, un billete de ida y vuelta, en avión (clase turista) o tren (1ª clase), para que pueda acompañarlo.

ARAG además abonará, en concepto de gastos de estancia del acompañante y contra la presentación de las facturas correspondientes, **hasta el límite diario fijado en Condiciones Particulares, y por un periodo máximo de 10 días.**

### **7.5 Convalecencia en hotel**

Si el Asegurado enfermo o herido no puede regresar a su domicilio por prescripción médica, ARAG tomará a su cargo los gastos de hotel motivados por la prórroga de estancia, **hasta el límite diario fijado en Condiciones Particulares de la póliza, y por un periodo máximo de 10 días.**

### **7.6 Repatriación o transporte del Asegurado fallecido**

En caso de defunción de un Asegurado, ARAG organizará el traslado del cuerpo hasta el lugar de inhumación en España y se hará cargo de los gastos del mismo. En dichos gastos se entenderán incluidos los de acondicionamiento post-mortem de acuerdo con los requisitos legales.

**No estarán comprendidos los gastos de inhumación y ceremonia.**

ARAG tomará a su cargo el regreso de 2 acompañantes, asegurados e inscritos en el mismo viaje cuando éstos no pudieran hacerlo por los medios inicialmente previstos.

No obstante, cuando los acompañantes asegurados sean el cónyuge, ascendientes o descendientes en primer grado, o hermanos, no será de aplicación el límite de 2 acompañantes asegurados citado anteriormente.

### **7.7 Regreso anticipado por fallecimiento de un familiar**

Si cualquiera de los Asegurados debe interrumpir su viaje a causa del fallecimiento de un familiar, entendiéndose por tal lo establecido en las Condiciones Generales de la Póliza, ARAG tomará a su cargo el transporte, ida y vuelta, en avión (clase turista) o tren (1ª clase), desde el lugar en que se encuentre al de inhumación en España.

Alternativamente a su elección, el Asegurado podrá optar por dos billetes de avión (clase turista) o tren (1ª clase), hasta su domicilio habitual en España.

### **7.8 Regreso anticipado por hospitalización de un familiar**

En el caso de que uno de los Asegurados deba interrumpir su viaje a causa de la hospitalización de un familiar, entendiéndose por tal según lo establecido en las Condiciones Generales de la Póliza, como consecuencia de un accidente o enfermedad grave que exija su internamiento **por un periodo mínimo de 5 días**, y el mismo se haya producido después de la fecha de inicio del viaje, ARAG se hará cargo del transporte hasta la localidad en la que tenga su residencia habitual en España.

Asimismo, ARAG se hará cargo de un segundo billete para el transporte de la persona que acompañaba en el mismo viaje al Asegurado que anticipó su regreso, siempre que ésta segunda persona se encuentre asegurada por ésta póliza.

### **7.9 Regreso anticipado por siniestro grave en el hogar o local profesional del Asegurado**

ARAG pondrá a disposición del Asegurado un billete de transporte para el regreso a su domicilio en España, en caso de que éste deba interrumpir el viaje por daños graves en su residencia principal o secundaria o en su local profesional, siempre que sea el Asegurado el explotador directo o ejerza una profesión liberal en el mismo. Los daños deberán ser ocasionados por incendio, en el que haya dado lugar a la intervención de los bomberos, por robo consumado y denunciado a las autoridades policiales, o bien por inundación grave. En todos estos casos deberá ser imprescindible la presencia del Asegurado, siempre que estas situaciones no hayan podido ser solucionadas por algún familiar o persona de su confianza. El evento que justifique el regreso anticipado deberá haberse producido después de la fecha de inicio del viaje. Si el Asegurado viaja acompañado por otra persona también asegurada en esta póliza, ARAG se hará cargo de un segundo billete para su regreso.

### **7.10 Envío de medicamentos en el extranjero**

En el caso de que el Asegurado, estando en el extranjero, necesite un medicamento que no pueda adquirir en dicho lugar, ARAG se encargará de localizarlo y enviárselo por el conducto más rápido y con sujeción a las legislaciones locales. **Quedan excluidos los casos de abandono de fabricación del medicamento y su no disponibilidad en los canales habituales de distribución en España.**

El Asegurado tendrá que reembolsar al Asegurador el coste del medicamento, a la presentación de la factura de compra del mencionado medicamento.

### **7.11 Robo y daños materiales al equipaje**

Se garantiza la indemnización por daños y pérdidas materiales del equipaje o efectos personales del Asegurado en caso de robo, pérdida total o parcial debida al transportista o daños a consecuencia de incendio o agresión, ocurridos durante el transcurso del viaje, **hasta el límite fijado en las Condiciones Particulares de la póliza.**

**Las cámaras y complementos de fotografía, radiofonía, de registro de sonido o de la imagen, equipos**

electrónicos, así como sus accesorios, quedan comprendidos hasta el 50% de la suma asegurada sobre el conjunto del equipaje.

Esta indemnización será siempre en exceso de las percibidas de la compañía de transporte y con carácter complementario, debiendo presentarse, para proceder al cobro de la misma, el justificante de haber percibido la indemnización correspondiente de la empresa transportista, así como la relación detallada del equipaje y su valor estimado.

Se excluye el hurto y el simple extravío por causa del propio Asegurado, así como las joyas, el dinero, documentos, objetos de valor y material deportivo e informático.

A los efectos de la citada exclusión, se entenderá por:

- Joyas: conjunto de objetos de oro, platino, perlas o piedras preciosas.
- Objetos de valor: el conjunto de objetos de plata, cuadros y obras de arte, todo tipo de colecciones, y peletería fina.

Para hacer efectiva la prestación en caso de robo, será necesaria la presentación previa de la denuncia ante las autoridades competentes.

#### **7.12 Demora en la entrega del equipaje facturado**

ARAG se hará cargo hasta el límite fiado en las Condiciones Particulares de la póliza y previa presentación de las facturas correspondientes, de la compra de artículos de primera necesidad, ocasionados por una demora de 12 o más horas en la entrega del equipaje facturado. **En ningún caso esta indemnización puede ser acumulada a la indemnización por la garantía del artículo "Robo y daños materiales al equipaje".**

En el caso de que la demora se produzca en el viaje de regreso, sólo estará cubierta si la entrega del equipaje se retrasa más de 48 horas desde el momento de la llegada. Para la prestación de esta garantía, el Asegurado deberá aportar al Asegurador documento acreditativo que especifique la ocurrencia de la demora y su duración, expedido por la empresa porteadora.

#### **7.13 Demora en la salida del medio de transporte**

En caso de demora, como mínimo de 6 horas, en la salida del medio de transporte público elegido por el ASEGURADO, el ASEGURADOR, reembolsará, **hasta el importe y el límite temporal establecido en CONDICIONES PARTICULARES**, los gastos adicionales de hotel, manutención y transporte en los que se haya incurrido durante la espera.

**En todo caso, es imprescindible al presentación de los justificantes y facturas oportunas que acrediten la demora y los gastos ocasionados por la misma.**

#### **7.14 Demora en la llegada del medio de transporte**

En caso de demora, como mínimo de 3 horas sobre el horario previsto, en la llegada del medio de transporte público elegido por el ASEGURADO, el ASEGURADOR reembolsará, **hasta el importe y el límite temporal establecido en CONDICIONES PARTICULARES**, los gastos justificados e imprevistos, para continuar o concluir el viaje.

**En todo caso, es imprescindible la presentación de los justificantes y facturas oportunas que acrediten la demora y los gastos ocasionados por la misma.**

#### **7.15 Extensión de viaje obligada**

Cuando por causas ajenas al organizador del viaje el ASEGURADO deba permanecer inmovilizado en el

transcurso del viaje, el ASEGURADOR se hará cargo, **previa presentación de los justificantes y facturas oportunas**, de los gastos que se causen en esta situación **hasta el importe y el límite temporal establecido en las CONDICIONES PARTICULARES**.

#### **7.16 Pérdida de enlaces del medio de transporte**

Si el medio de transporte público elegido por el ASEGURADO se retrasa un mínimo de 4 horas, debido a fallo técnico, inclemencias climatológicas o desastres naturales, intervención de las autoridades o de otras personas por la fuerza, o cualquier causa de fuerza mayor, y como consecuencia de este retraso se imposibilitara el enlace con el siguiente medio de transporte público cerrado y previsto en el billete, el ASEGURADOR abonará **hasta el límite establecido en CONDICIONES PARTICULARES y previa presentación de los justificantes y facturas oportunas**, los gastos adicionales de hotel y manutención y transporte en los que se haya incurrido durante la espera.

#### **7.17 Transporte alternativo por pérdida de enlaces del medio de transporte**

Si el medio de transporte público elegido por el ASEGURADO se retrasa un mínimo de 4 horas, debido a fallo técnico, inclemencias climatológicas o desastres naturales, intervención de las autoridades o de otras personas por la fuerza, o cualquier causa de fuerza mayor, y como consecuencia de este retraso se imposibilitara el enlace con el siguiente medio de transporte público cerrado y previsto en el billete, el ASEGURADOR abonará **hasta el límite establecido en CONDICIONES PARTICULARES y previa presentación de los justificantes y facturas oportunas**, los gastos adicionales de transporte necesarios para regresar al lugar de origen o de transporte alternativo para llegar al destino previsto.

#### **7.18 Pérdida del medio de transporte por accidente “in itinere”**

Si a consecuencia de accidente del medio de transporte público o privado elegido por el ASEGURADO para el acercamiento al aeropuerto, puerto de mar o estación de ferrocarril o autobús en el que se inicia el viaje, se perdiera el medio de transporte público cerrado y previsto en el billete, el ASEGURADOR abonará **hasta el límite establecido en CONDICIONES PARTICULARES y previa presentación de los justificantes y facturas oportunas**, los gastos adicionales de hotel, manutención y transporte en los que se haya incurrido durante la espera hasta conseguir la conexión con el siguiente medio de transporte.

#### **7.19 Pérdida de servicios contratados**

Si se retrasa el medio de transporte público elegido por el ASEGURADO debido a fallo técnico, inclemencias climatológicas o desastres naturales, intervención de las autoridades o de otras personas por la fuerza, o cualquier causa de fuerza mayor, y como consecuencia de este retraso el ASEGURADO perdiera parte de los servicios contratados, tales como excursiones, visitas, noches de hotel o comidas, el ASEGURADOR reembolsará **hasta el límite establecido en las CONDICIONES PARTICULARES** el importe de dichos servicios no disfrutados.

**Esta circunstancia deberá ser comprobable mediante la presentación de la documentación relativa a la contratación del viaje.**

#### **7.20 Denegación de embarque por overbooking**

Si como consecuencia de la contratación por parte del transportista de mayor número de plazas de las realmente existentes se produjera una denegación de embarque contra la voluntad del ASEGURADO y, en consecuencia, éste sufriera una **demora superior a 6 horas** en la utilización del medio de transporte, el ASEGURADOR reembolsará, contra la presentación de facturas y **hasta el límite establecido en Condiciones Particulares, los gastos justificados** de alojamiento y manutención incurridos en la espera de la salida de un medio de transporte posterior.

Las garantías anteriores no podrán ser acumuladas ni complementarias entre sí (excepto la PERDIDA DE SERVICIOS CONTRATADOS), ya que producida la primera causa de indemnización por el concepto de demora o retraso, quedan eliminadas las demás, siempre que tengan su origen en una misma causa.

Los gastos cubiertos por estas garantías se refiere, en todo caso, a los incurridos en el lugar donde se produzca la demora.

**El Asegurador, tratándose de garantías de pago de indemnización, se subroga en las acciones y derechos del Asegurado, hasta el límite de la cantidad satisfecha, para reclamar contra el responsable de las demoras producidas y del cambio de categoría del hotel contratado.**

### 7.21 Gastos anulación de viaje

ARAG garantiza **\_hasta el límite indicado en las Condiciones Particulares\_ de la presente póliza, y a reserva de las exclusiones específicas de anulación que se mencionan en esta póliza**, el reembolso de los gastos por anulación de viaje que se produzcan a cargo del Asegurado y que le sean facturados por aplicación de las condiciones generales de venta de la Agencia, o de cualquiera de los proveedores del viaje, incluyendo gastos de gestión, siempre que anule el mismo antes de la iniciación de éste y por una de las causas siguientes sobrevenidas después de la contratación del seguro y que le impida viajar en las fechas contratadas:

1- Debido al fallecimiento, a la hospitalización como mínimo de una noche, enfermedad grave o accidente corporal grave de:

a) Del Asegurado, cónyuge o pareja de hecho, o persona que como tal conviva permanentemente con el asegurado y los ascendientes o descendientes de primer o segundo grado de consanguinidad (padres, hijos, abuelos, nietos), hermanos o hermanas, tío o tía, sobrino o sobrina, cuñados o cuñadas, yernos, nueras o suegros de ambos.

b) De la persona encargada durante el viaje del Asegurado, de la custodia, en la residencia habitual, de los hijos menores de edad o disminuidos

c) Del sustituto directo del Asegurado, en su puesto de trabajo, siempre que esta circunstancia impida a éste la realización del viaje por exigencia de la Empresa de la que es empleado.

A los efectos de la cobertura del seguro, se entiende por:

- Enfermedad grave, la alteración de la salud, constatada por un profesional médico, que obligue a permanecer en cama al enfermo o que le implique el cese de cualquier actividad, profesional o privada dentro de los treinta días previos al viaje previsto.

- Accidente grave, toda lesión corporal que deriva de una causa violenta, súbita, externa y ajena a la intencionalidad del accidentado, cuyas consecuencias le impidan el normal desplazamiento de su domicilio habitual.

**Cuando la enfermedad o accidente afecte a alguna de las personas citadas, distintas de las aseguradas por esta póliza, se entenderá como grave cuando implique, con posterioridad a la contratación del seguro, hospitalización o necesidad de guardar cama y se requiera, a juicio de un profesional médico la atención y cuidados continuos de personal sanitario o de las personas designadas para ello, previa prescripción médica dentro de los 12 días previos al inicio del viaje.**

El Asegurado deberá informar inmediatamente del siniestro en la fecha en que este se produzca, reservándose el Asegurador el derecho de realizar una visita médica al Asegurado para valorar la cobertura del caso y determinar si realmente la causa imposibilita el inicio del viaje. **No obstante, si la enfermedad no requiriera**



**hospitalización, el Asegurado deberá informar del siniestro dentro de las 72 horas siguientes al hecho que originó la causa objeto de anulación del viaje.**

2- La convocatoria del Asegurado como parte, testigo o jurado en un Tribunal Civil, Penal, Laboral. Quedarán excluidos aquellos casos en que el asegurado sea citado como imputado por procesos iniciados antes de la contratación del viaje y del seguro. Para el resto de comparecencias la citación deberá ser posterior a la contratación del viaje y del seguro.

3- La convocatoria como miembro de una mesa electoral para las elecciones de ámbito estatal, autonómico, municipal o europeo.

4- La Presentación a exámenes de oposiciones oficiales convocadas a través de un organismo público con posterioridad a la suscripción del seguro. Esta presentación puede ser tanto en calidad de opositor o como miembro del tribunal.

5- Los daños graves ocasionados por incendio, explosión, robo o por la fuerza de la naturaleza, en su residencia principal o secundaria, o en su local profesional si el asegurado ejerce una profesión liberal o dirige una empresa y fuese necesaria imperativamente su presencia.

6- Debido al despido laboral del Asegurado. En ningún caso entrará en vigor esta garantía por término del contrato laboral, renuncia voluntaria o por la no superación del período de prueba. En todo caso, el seguro deberá haberse suscrito antes de la comunicación escrita por parte de la Empresa al trabajador.

7- Cuando estando el Asegurado en situación de desempleo se incorpore a un nuevo puesto de trabajo con contrato superior a un año, siempre que el mismo se produzca con posterioridad a la inscripción del viaje y por tanto a la suscripción del seguro.

Dicha causa será también de aplicación y en las mismas circunstancias cuando el Asegurado se incorpore a un nuevo puesto de trabajo, en una empresa distinta a la que trabajaba.

**En ambos casos será requisito indispensable que el Asegurado aporte al Asegurador el Alta en la Seguridad Social que acredite la relación contractual referida anteriormente**

8- Declaración de la renta realizada paralelamente, efectuada por el Ministerio de Economía y Hacienda que dé como resultado un importe a pagar por el asegurado superior a 600 €.

9- Acto de piratería aérea, terrestre o naval que imposibilite al asegurado iniciar su viaje en las fechas previstas.

10- Llamada para intervención quirúrgica del asegurado, así como de pruebas médicas previas a dicha intervención. (Incluye trasplante de órganos como receptor o donante).

11- Llamada para pruebas médicas del asegurado o familiares de primer o segundo grado, realizadas por la Sanidad Pública con carácter de urgencia, siempre que estén justificadas por la gravedad del caso.

12- Complicaciones graves en el estado del embarazo que, por prescripción médica, obliguen a guardar reposo o exijan la hospitalización del asegurado, su cónyuge, o pareja de hecho o persona que como tal conviva permanentemente con el asegurado, siempre que dichas complicaciones se hayan producido después de la contratación de la póliza y pongan en grave riesgo la continuidad o el necesario desarrollo de dicho embarazo.

13- Parto prematuro de la asegurada.

14- Retención policial del asegurado, ocurrida con posterioridad a la suscripción del seguro, que coincida con las fechas del viaje.

15- Citación judicial para el trámite de divorcio que se produzca con posterioridad a la suscripción del viaje y coincida con la fecha del mismo.

16- Requerimiento de forma urgente para incorporarse a las fuerzas armadas, a la policía o a los servicios de bomberos, siempre y cuando se notifique la incorporación con posterioridad a la suscripción del seguro.

17- Anulación de la persona que ha de acompañar al ASEGURADO en el viaje, inscrita al mismo tiempo que el ASEGURADO y asegurada por este mismo contrato, siempre que la anulación tenga su origen en una de las causas enumeradas anteriormente y, debido a ello, tenga el ASEGURADO que viajar solo.

18- Entrega de un niño en adopción.

19- La no concesión de visados por causas injustificadas.

20- Robo de documentación o equipaje que imposibilite al Asegurado iniciar el viaje.

21- El traslado forzoso del trabajo por un período superior a 3 meses.

22- La declaración oficial de zona catastrófica en el lugar de residencia del Asegurado o en el lugar de destino del viaje. También queda cubierto por esta garantía la declaración oficial de zona catastrófica del lugar de tránsito hacia el destino, siempre que éste sea el único camino por el cual acceder a éste.

En caso de que por cualquiera de las causas previstas en este apartado de GASTOS DE ANULACIÓN DE VIAJE, el Asegurado realizara una cesión del mismo a favor de otra persona, quedarán garantizados los gastos adicionales que se produzcan por el cambio de titular de la reserva.

**En todo caso, es requisito indispensable que dicha garantía se contrate en el mismo momento de la contratación del viaje objeto de ese seguro, o como máximo en los 7 días siguientes.**

#### **EXCLUSIONES ESPECÍFICAS DE LA GARANTÍA DE GASTOS DE ANULACIÓN DE VIAJE:**

**No se garantizan las anulaciones de viajes que tengan su origen en:**

**a) Los hechos voluntariamente causados por el Asegurado o aquéllos en que concurra dolo o culpa grave por parte del mismo.**

**b) Enfermedades crónicas, preexistentes o congénitas de todos los viajeros que hayan sufrido descompensaciones o agudizaciones dentro de los 30 días previos a la contratación de la póliza, independientemente de su edad.**

**c) Enfermedades crónicas, preexistentes, congénitas o degenerativas de los Familiares descritos en las Condiciones Generales, no asegurados, que sufran alteraciones en su estado que no precisen atención ambulatoria en urgencias de centro hospitalario o ingreso hospitalario, con posterioridad a la contratación del seguro.**

**d) La muerte por suicidio o las lesiones o enfermedades derivadas del intento o producidas intencionadamente por el Asegurado a sí mismo, y las derivadas de empresa criminal del Asegurado.**

**e) Las enfermedades o estados patológicos producidos por la ingestión de alcohol, psicotrópicos, alucinógenos o cualquier droga o sustancia de similares características.**

**f) Los tratamientos estéticos y el suministro o reposición de audífonos, lentillas, gafas, órtesis y prótesis en general y cualquier tipo de enfermedad mental.**

**g) Quedan excluidas las reclamaciones derivadas directa o indirectamente de las complicaciones ocurridas a partir del séptimo mes de embarazo.**

- h) Los supuestos que dimanen, en forma directa o indirecta, de hechos producidos por energía nuclear, radiaciones radiactivas, catástrofes naturales, acciones bélicas, disturbios o actos terroristas**
- i) Epidemias y pandemias, tanto en el país de origen como de destino del viaje, salvo para los supuestos recogidos en la causa 1 del Artículo "Gastos de Anulación de Viaje".**
- j) Cuarentena médica y polución, tanto en el país de origen como de destino del viaje.**

## **7.22 Reembolso de vacaciones**

ARAG reembolsará al ASEGURADO, hasta el límite contratado en las Condiciones Particulares, y a reserva de las exclusiones que se mencionan en estas Condiciones Generales, el coste de los servicios, contratados antes del inicio del viaje y previa justificación documental del coste de los mismos, que no hubiesen podido ser utilizados como consecuencia de:

1. La conclusión anticipada del viaje programado, que implique obligatoriamente el regreso del ASEGURADO a su lugar de residencia habitual, por alguna de las causas de repatriación o regreso anticipado establecidas en los artículos precedentes de esta póliza y según sus condiciones.
2. La hospitalización en destino y hasta la fecha de finalización del viaje programado, por alguna de las causas establecidas en los artículos precedentes de esta póliza y según sus condiciones.

## **8. Exclusiones**

**Las garantías concertadas no comprenden:**

- a) Los hechos voluntariamente causados por el Asegurado o aquéllos en que concurra dolo o culpa grave por parte del mismo.**
- b) Los hechos, dolencias y enfermedades crónicas, preexistentes o congénitas, así como sus consecuencias padecidas por el asegurado con anterioridad al efecto de la póliza.**
- c) La muerte por suicidio o las lesiones o enfermedades derivadas del intento o producidas intencionadamente por el Asegurado a sí mismo, y las derivadas de empresa criminal del Asegurado.**
- d) Las enfermedades o estados patológicos producidos por la ingestión de alcohol, psicotrópicos, alucinógenos o cualquier droga o sustancia de similares características.**
- e) Los tratamientos estéticos y el suministro o reposición de audífonos, lentillas, gafas, ortesis y prótesis en general, así como los gastos producidos por partos o embarazos y cualquier tipo de enfermedad mental.**
- f) Las lesiones o enfermedades derivadas de la participación del Asegurado en apuestas, competiciones o pruebas deportivas, la práctica del esquí y de cualquier otro tipo de deportes de invierno o de los denominados de aventuras (incluyendo el senderismo, trekking y actividades similares) a excepción de los amparados de forma expresa en esta póliza, y el rescate de personas en mar, montaña o zonas desérticas.**
- g) Los supuestos que dimanen, en forma directa o indirecta, de hechos producidos por energía nuclear, radiaciones radiactivas, catástrofes naturales, acciones bélicas, disturbios o actos terroristas.**
- h) Cualquier tipo de gasto médico o farmacéutico inferior a 9 euros.**



**Cuando el Asegurado se encuentre a bordo de cualquier tipo de vehículo terrestre, marítimo o aéreo el Asegurador no estará obligado a la prestación de ningún tipo de servicio, que si se prestará en cuanto el Asegurado se encuentre en tierra firme.**

**Quedan excluidos de las coberturas de la presente póliza aquellos países que durante el viaje o desplazamiento del Asegurado se hallen en estado de guerra o de sitio, insurrección o conflicto bélico de cualquier clase o naturaleza, aún cuando no hayan sido declarados oficialmente, y aquellos que específicamente figuren en el recibo o en las Condiciones Particulares.**

**Queda expresamente convenido que las obligaciones del Asegurador derivadas de la cobertura de esta póliza, finalizan en el instante en que el Asegurado haya regresado a su domicilio habitual, o haya sido ingresado en un centro sanitario situado como máximo a 25 km. de distancia del citado domicilio (15 km. en las Islas Baleares y Canarias).**

## SEGURO COMPLEMENTARIO DE RESPONSABILIDAD CIVIL

### DEFINICIONES:

**Suma Asegurada:** Las cantidades fijadas en las Condiciones Particulares y Generales, el límite máximo de la indemnización a pagar por el Asegurador en caso de siniestro.

**Obligaciones del Asegurado:** En caso de siniestro de Responsabilidad Civil, el Tomador, el Asegurado, o sus derechohabientes, no deben aceptar, negociar o rechazar ninguna reclamación sin la expresa autorización del Asegurador.

### PAGO DE INDEMNIZACIÓN:

- a) El Asegurador está obligado a satisfacer la indemnización al término de las investigaciones y peritaciones necesarias para establecer la existencia del siniestro y, en su caso, el importe que resulte del mismo. En cualquier supuesto, el Asegurador deberá efectuar, dentro de los cuarenta días, a partir de la recepción de la declaración del siniestro, el pago del importe mínimo de lo que el Asegurador pueda deber, según las circunstancias por él conocidas.
- b) Si en el plazo de tres meses desde la producción del siniestro el Asegurador no hubiere realizado la reparación del daño o indemnizado su importe en metálico por causa no justificada o que le fuere imputable, la indemnización se incrementará en un porcentaje equivalente al interés legal del dinero vigente en dicho momento, incrementado a su vez en un 50%.

## SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL PRIVADA

### 1. Responsabilidad civil privada

El Asegurador toma a su cargo, **hasta la suma establecida en las condiciones particulares de la póliza** las indemnizaciones pecuniarias, que sin constituir sanción personal o complementaria de la responsabilidad civil, puedan exigirse al Asegurado con arreglo a los Artículos 1.902 a 1.910 del Código Civil, o disposiciones similares previstas por las legislaciones extranjeras, viniera obligado a satisfacer el Asegurado, como civilmente responsable de daños corporales o materiales causados involuntariamente a terceros en sus personas, animales o cosas.

En este límite quedan comprendidos el pago de las costas y gastos judiciales, así como la constitución de las fianzas judiciales exigidas al Asegurado.

### 2. EXCLUSIONES

#### No están cubiertas por esta garantía:

- a) Cualquier tipo de Responsabilidad que corresponda al Asegurado por la conducción de vehículos a motor, aeronaves, y embarcaciones, así como por el uso de armas de fuego.
- b) La Responsabilidad Civil derivada de toda actividad profesional, sindical, política o asociativa.
- c) Las multas o sanciones impuestas por Tribunales o autoridades de todas clases.

d) La Responsabilidad derivada de la práctica de deportes profesionales y de las siguientes modalidades aunque sea como aficionado: alpinismo, boxeo, bobsleigh, espeleología, judo, paracaidismo, ala delta, vuelo sin motor, polo, rugby, tiro, yachting, artes marciales, y los practicados con vehículos a motor.

e) Los daños a los objetos confiados, por cualquier título al Asegurado.

#### INFORMACION AL ASEGURADO

El tomador del seguro, antes de la celebración de este contrato, ha recibido la siguiente información, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 96 de la Ley 20/2015, de 14 de julio, de ordenación, supervisión y solvencia de las entidades aseguradoras y reaseguradoras y en los artículos 122-126 de su reglamento

- El asegurador de la póliza es ARAG S.E., entidad alemana con domicilio social en Düsseldorf, ARAG Platz núm.1, correspondiendo al Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin) el control y supervisión de su actividad. Está autorizada para operar en España en régimen de derecho de establecimiento a través de su sucursal ARAG S.E., Sucursal en España, con NIF W0049001A y domicilio en Madrid, calle Núñez de Balboa, 120, inscrita en el Registro administrativo de la Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones con la clave E-210.

Se informa que en caso de liquidación de la entidad aseguradora no se aplicará la normativa española en materia de liquidación.

- La legislación aplicable al contrato de seguro es la española, en particular, la ley 50/1980 de 8 de octubre, de contrato de seguro.

- El tomador o el asegurado pueden, en caso de litigio con el asegurador, acudir al arbitraje y a los tribunales ordinarios de justicia españoles.

Se informa de que ARAG SE, Sucursal en España pone a disposición de sus asegurados los siguientes teléfonos de contacto de Atención al Cliente según los trámites que se deseen realizar:

- Para modificaciones y/o consultas sobre la póliza contratada pueden llamar al teléfono 93 485 89 07 - 91 566 16 01 o enviar un correo electrónico a [atencioncliente@arag.es](mailto:atencioncliente@arag.es)

- ARAG S.E., Sucursal en España dispone de un Departamento de Atención al Cliente (c/ Roger de Flor, 16, 08018 - Barcelona, e-mail: [dac@arag.es](mailto:dac@arag.es), web: [www.arag.es](http://www.arag.es)) para atender y resolver las quejas y reclamaciones que sus asegurados les presenten, relacionadas con sus intereses y derechos legalmente reconocidos, que serán atendidas y resueltas en el plazo máximo de un mes desde su presentación.

- En caso de disconformidad con la resolución adoptada por el Departamento de Atención al Cliente, o si ha transcurrido el plazo de un mes sin haber obtenido respuesta, el reclamante podrá dirigirse al Servicio de Reclamaciones de la Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones (Paseo de la Castellana, 44, 28046 - Madrid, Teléfonos: 902 19 11 11 o 952 24 99 82, web: [www.dgsfp.mineco.es](http://www.dgsfp.mineco.es) )

- Puede acceder al Informe sobre la situación financiera y de solvencia del asegurador en <https://www.arag.com/company/financial-figures>.

- El Tomador/Asegurado, al facilitar los datos bancarios para el pago de la prima del seguro, consiente y autoriza que su importe sea cargado en la cuenta que se facilita y se recoge en este documento o en aquél que, durante la vida del contrato, se comunique a la Entidad aseguradora con tal finalidad.”



EMITIDO EN MADRID

Por la Compañía  
P.P.

EL TOMADOR

CEO  
Member of GEC

### INFORMACION SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

Responsable del tratamiento	ARAG SE, Sucursal en España C/ Núñez de Balboa 120 28006.- MADRID NIF W00490001A <a href="mailto:atencioncliente@arag.es">atencioncliente@arag.es</a> <a href="http://www.arag.es">www.arag.es</a>
Datos de contacto del Delegado de Protección de Datos	<a href="mailto:dpo@arag.es">dpo@arag.es</a> C/Roger de Flor 16 08018 Barcelona
Finalidad del tratamiento	Suscripción y ejecución del contrato de seguro
Legitimación	Ejecución del contrato de seguro
Destinatarios	No se cederán datos a terceros, salvo consentimiento previo, obligación prevista en normativa, o interés legítimo.
Transferencias internacionales	Pueden ser precisas, en determinadas prestaciones de asistencia, para la ejecución del contrato.
Derechos de las personas	Podrán acceder a sus datos, rectificarlos o suprimirlos, oponerse a su tratamiento y solicitar su limitación o portabilidad, enviando su solicitud a la dirección de correo electrónico: <a href="mailto:lopd@arag.es">lopd@arag.es</a>
Información adicional	Puede consultar información adicional y detallada sobre protección de datos en nuestra página web: <a href="http://www.arag.es">http://www.arag.es</a>

#### Responsable del tratamiento

El Responsable del tratamiento de sus datos es ARAG SE, Sucursal en España, NIF.W0049001A, con domicilio en C/ Núñez de Balboa nº120, 28006 Madrid. Correo electrónico: [atencioncliente@arag.es](mailto:atencioncliente@arag.es) Página web: [www.arag.es](http://www.arag.es). Puede contactar con el Delegado de Protección de Datos a través de la dirección de correo electrónico [dpo@arag.es](mailto:dpo@arag.es).

#### Finalidad y destinatarios

La información facilitada se tratará con la finalidad de establecer, gestionar y desarrollar las relaciones contractuales que le vinculan con el responsable del tratamiento, así como para la prevención del fraude.

Trataremos también sus datos personales para informarle sobre nuestros productos y controlar los niveles de calidad en la prestación de las garantías de su contrato de seguro.

No facilitaremos sus datos personales a terceros salvo en los siguientes casos: obligación prevista en la normativa que nos es de aplicación, interés legítimo o consentimiento previo del titular del dato.



Sus datos serán accesibles por cuenta de terceros colaboradores de ARAG SE, Sucursal en España, que intervengan en las gestiones derivadas tanto de la contratación del seguro como de la efectiva prestación de sus garantías.

Si precisa de asistencia y se encuentra fuera de la Unión Europea puede ser necesario trasladar sus datos personales a terceros países para poder dar cumplimiento efectivo a las garantías de su contrato de seguro.

Sus datos se conservarán durante la vigencia del contrato de seguro. Tras su finalización, se conservarán bloqueados durante los plazos exigidos legalmente para la atención de posibles responsabilidades nacidas de su tratamiento. Transcurridos los plazos de prescripción legal de las mismas se procederá a la supresión de los datos.

### **Legitimación**

La base legal para el tratamiento de sus datos personales es la ejecución del contrato de seguro que ha concertado con esta entidad aseguradora. La entrega de sus datos resulta imprescindible para la formalización del presente contrato de seguro, no siendo posible sin la misma.

La base legal para el tratamiento con fines de mercadotecnia directa y encuestas de satisfacción es el interés legítimo en poder atender mejor sus expectativas como cliente y potenciar la calidad del servicio recibido. Podrá oponerse en cualquier momento a este tipo de tratamientos en el modo descrito en el apartado de Derechos.

La base legal de las cesiones de datos a terceros viene constituida por previsiones de la normativa de seguros que, o bien amparan el interés legítimo de la entidad o bien imponen obligaciones específicas a la misma para el desarrollo de su actividad, tanto en relación al contrato de seguro (Ley 50/1980 de Contrato de Seguro), como en la normativa de ordenación, supervisión y solvencia (Ley 20/2015 de ordenación, supervisión y solvencia de las entidades aseguradoras y reaseguradoras) y demás normativa reguladora de la actividad.

La base legal para transferir sus datos a un país fuera de la UE es la necesidad de ejecutar las garantías previstas en su póliza.

### **Derechos**

Tiene derecho a acceder a sus datos personales objeto de tratamiento, así como solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar su supresión cuando los datos ya no sean necesarios para los fines para los que fueron recogidos. También podrá ejercer los derechos de oposición, limitación al tratamiento y portabilidad de los datos.

Podrá ejercer sus derechos dirigiéndose por escrito al responsable del tratamiento, ARAG SE, Sucursal en España, a través del correo electrónico [lop@arag.es](mailto:lop@arag.es) o si lo prefiere, mediante carta postal dirigida a la C/ Roger de Flor, 16, 08018 de Barcelona (es conveniente que haga constar en el sobre la referencia "Protección de datos"). En todos los casos será imprescindible que nos adjunte copia del DNI o pasaporte. En el caso de que no obtenga satisfacción en el ejercicio de sus derechos podrá presentar una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos ([www.agpd.es](http://www.agpd.es)).

### **Datos personales de terceros**

En cuanto a los datos personales referentes a otras personas físicas, que, por motivo de esta póliza precise comunicar a ARAG SE, Sucursal en España deberá, con carácter previo a su comunicación, informarles de los extremos contenidos en los párrafos anteriores.